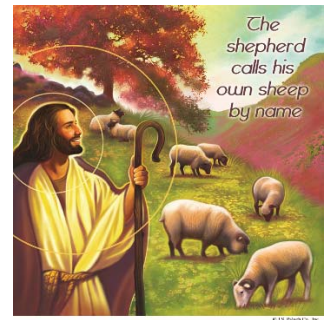




5-3-2020 甲年復活期第四主日(善牧主日)

聖道禮儀

劉振田神父 供稿



禮儀用品：將整潔的擺佈鋪在桌子上，將十字架/聖像擺放中間位置，兩邊放置蠟燭或花，將聖經擺放在十字架的前方，如同主日在聖堂看到的祭台的相類似。

一、開始儀式

1. 介紹今天禮儀的程式和要點
2. 聖歌（歡欣相聚，讚美天主）（起立）
3. 十字聖號

領：因父、及子、及聖神之名。

眾：阿們。

4. 引言（可參考以下的重點）：

領：感謝天主讓我們在疫情期間以這種形式在家庭中舉行（主日/平日）聖道禮。主日是教會相聚，慶祝主基督復活的日子。雖然我們不能參與由神父主持（主日/平日）彌撒，但我們仍然一起聆聽上主的聖言，（並以神領的方式領受耶穌基督的聖體）；我們也為整個教會、我們堂區（團體）的每一位成員，包括神父、主教祈禱。同時，我們期待儘快能回到堂區參與主日彌撒。現在，讓我們懷著信德，反省我們的思言行為，祈求上主更新我們的生活。（省察片刻）

5. 悔罪式（任選一式，目的是幫助信友懺悔。）

【第一式】

全體：我向全能的天主和各位兄弟姊妹，承認我在思、言、行為上的過失。我罪、我罪、我的重罪。為此懇請終身童貞聖母瑪利亞、天使、聖人、和你們各位兄弟姊妹，為我祈求上主，我們的天主。

領：上主，求祢垂憐。 **眾：**上主，求祢垂憐。

領：基督，求祢垂憐。 **眾：**基督，求祢垂憐。

領：上主，求祢垂憐。 **眾：**上主，求祢垂憐。

【第二式】

領：上主，求祢垂憐。 **眾：**因為我們得罪了祢。

領：上主，求祢大發慈悲。 **眾：**施給我們救恩。

【第三式】

領：主基督，祢來是為使我們與主與人修好。上主，求祢垂憐。

眾：上主，求祢垂憐。

領：主基督，祢治癒了因紛爭與罪惡所帶來的傷害。基督，求祢垂憐。

眾：上主，求祢垂憐。

領：主基督，祢為我們向天主祈求。上主，求祢垂憐。

眾：上主，求祢垂憐。

6. 按禮規可唱合適的聖歌（目的是幫助信友讚美天主）

7. 禱文（按照《彌撒經文》的集禱經）

全能永生的天主，求祢引導我們邁向天國，得與諸聖同樂；那是我們弱小群羊的歸宿，因為那死而復活的牧人，已經先我們而去了。

二、聖道禮（天主親臨向他的子民說話）（坐下）

8. 恭讀聖經（宣讀福音時，全體站立。）

讀經一：

宗徒大事錄 二，14a，36~41

五旬節那天，伯鐸和十一位宗徒站起來，高聲對群眾說：「以色列全家應該確切知道：你們所釘死的這位耶穌，天主已經立祂為王，立為默西亞了。」

他們聽見了這些話，覺得刺心，就對伯鐸和其他宗徒說：「諸位仁兄！我們該作什麼呢？」伯鐸告訴他們說：「你們悔改罷！每一個人都要因耶穌基督的名受洗，使你們的罪得到赦免，你們還要領受聖神的恩惠。因為這恩許是爲了你們和你們的兒女，以及一切在遠方的人，就是我們的上主天主所召叫的人。」他還說了很多別的話來作見證，並勸勉他們說：「你們要拯救自己，遠離這邪惡的世代。」許多人接受了他的話，就都受了洗；那一天，信徒增加了大約三千人。

這是天主的聖言

答唱詠： 詠二二，1~6

答：上主是我的牧者，我實在一無所缺。

答：

D	5 3 2 1 2 3 5 -- 5 -- 5 1 2 3 2 1 A 5 -- 5 --
	上 主 是 我 的 牧 者 (我 實 在 一 無 所 缺。
Bm	6 5 6 5 6 5 3 -- 3 -- 1 2 3 5 2 6 D 1 -- 1 --
	上 主 是 我 的 牧 者，) 我 實 在 一 無 所 缺。

- 一、上主是我的牧者，我實在一無所缺。祂使我憩息在翠綠的草地上，又領我走近幽靜的溪水旁，使我精神振奮，體力恢復。答
- 二、爲了光榮祂的名，領我踏上了正途。縱然我要走過陰森的幽谷，我也不怕凶險，因爲有祢與我同在。祢的牧杖和牧棒，使我欣慰舒暢。答
- 三、在我敵人面前，祢爲我擺設筵席；在我的頭上傳油，使我的杯爵滿溢。答
- 四、在我一生的歲月裡，常沐浴在祢的恩寵與幸福中；在我有生之年，我要常住在上主的殿裡。答

讀經二：

聖伯鐸前書 二，20b~25

弟兄姊妹們：你們如果因行善而受苦，還能堅心忍耐：這樣才能討天主歡心。你們原是爲此而蒙召的，因爲基督也爲你們忍受了痛苦，給你們留下了榜樣，使你們追隨祂的足跡。「祂平生從沒有犯過罪，從來沒有說過欺騙人的話」；祂受辱罵，從不還口；祂受虐待，也不報復，只把自己交付給那公義的審判者；祂身懸十字架上，親自承擔了我們的罪過，使我們終止罪惡的生活，而度正義的生活；你們是因祂的創傷，才獲得痊癒。你們從前好像迷途的羊，現在卻被領回，到了你們的靈牧和監督面前。

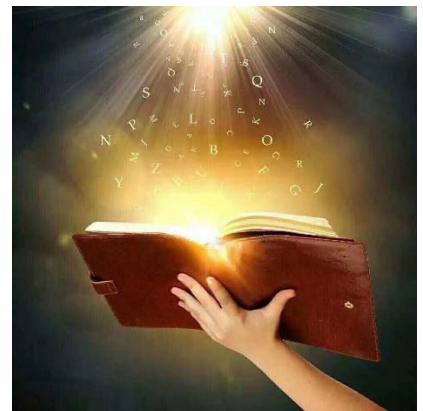
這是天主的聖言

阿肋路亞： 若十，14

答：阿肋路亞。

領：主說：我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我。

答：阿肋路亞。



福 音：

聖若望福音 十，1~10

那時候，耶穌說：「我實實在在告訴你們：凡不從門進入羊棧，而從別處爬進去的，就是賊，是強盜。從門進去的，纔是羊的牧人。看門的給他開門，羊聽他的聲音；他按名字呼喚自己的羊，領他們出來。他把羊放出來以後，就走在羊的前面，羊也跟隨他，因爲認得他的聲音。羊決不跟隨陌生人，反而逃避他，因爲羊不認得陌生人的聲音。」耶穌給他們講了這個比喻，他們卻不明白祂所說的是什麼意思。

於是耶穌又對他們說：「我實實在在告訴你們！我就是羊的門；凡在我以前來的，都是賊和強盜。羊沒有聽從他們。我就是門，誰若經過我進來，必定得救；可以進，可以出，也可以找到草場。盜賊進來，無非是爲偷竊、殺害、毀滅；我來的目的，卻是爲使他們獲得生命，而且獲得更豐富的生命。」

這是基督的福音

今天我們慶祝復活期第四主日，我們也稱之為善牧主日。

當我們從聖經裡閱讀到不同的福音故事時，我們學習到耶穌運用了很多方法來告訴人們，祂的福傳事工是在做些什麼？當他與農民交談時，他用撒種的人的意象到外面播種；另外，祂也採用了葡萄樹和樹枝的寓言。當他與家人交談時，他使用浪子的寓言來表達，一個寬恕父親的等候離家出走的浪子。當他與漁民交談時，他就使用捕撈各種魚類漁網的寓言。

在本主日的福音中，我們可以確定他正在和一群牧羊人說話，透過使用雙重隱喻，祂稱自己為大門，也是一位好牧人。祂說：「我是大門，凡是經過我進入的人都會得救，可以進，可以出，也可以找到草場。」祂不是在談論普通的大門，祂所講的是被拯救和永生之門，祂正在將自己與可以讓羊穿過以找到草場的大門進行比較。在這裡，牧草場成為永生的象徵，而大門是通往永生的通道，耶穌告訴我們，祂是通往永生的方式。

耶穌稱自己為好牧者，召喚我們每個人來找祂。當我們看祂的福傳事工時，我們可以看到祂的生活方式與真正的牧羊人的生活方式互相符合。祂治癒病人，就像牧羊人治好他的羊。祂提供食物給飢餓的人，如同牧羊人餵養羊群。祂安慰遇到麻煩的人們，就像牧羊人照料他的動物一樣。因此，他是一位好牧人同時也是守門人，並且邀請我們一起經過祂，得到永生。

我們每個人都以自己的方式被召叫成為牧羊人，我們每天都被要求實踐好牧羊人的素質，我們可以通過相互照顧來做到這一點。在這些艱難的時期，我們被召叫以耶穌為榜樣，在家裡互相牧養。

在聖母月裡，讓我們求她，天主聖母，請為我們向天主祈求，使能結束這場巨大的苦難，重現希望與平安的曙光！童貞瑪利亞，妳是寬仁的、慈悲的、甘飴的，我們把自己託付於妳；妳在我們生命的旅途中閃耀發光，如救恩和希望的標記。阿們！有了妳的代禱，我們相信上主會回應我們的祈禱，並賦予我們力量跟隨好牧人耶穌的腳步。阿們！

本堂神父 Fr. John Kyebasuuta 供稿 5-1-2020

10. 按禮規可念或唱信經（目的是幫助信友宣認信仰）（起立）

我信唯一的天主，全能的聖父，天地萬物，無論有形無形，都是祂所創造的。

我信唯一的主、耶穌基督、天主的獨生子。祂在萬世之前，由聖父所生。祂是出自天主的天主，出自光明的光明，出自真天主的真天主。祂是聖父所生，而非聖父所造，與聖父同性同體，萬物是藉著祂而造成的。祂爲了我們人類，並爲了我們的得救，從天降下。(鞠躬)「祂因聖神由童貞瑪利亞取得肉軀，而成爲人」。祂在般雀比拉多執政時，爲我們被釘在十字架上，受難而被埋葬。祂正如聖經所載，第三日復活了。祂升了天，坐在聖父的右邊。祂還要光榮地降來，審判生者死者，祂的神國萬世無疆。

我信聖神，祂是主及賦予生命者，由聖父聖子所共發。祂和聖父聖子，同受欽崇，同享光榮，祂曾藉先知們發言。

我信唯一、至聖、至公、從宗徒傳下來的教會。我承認赦罪的聖洗，只有一個。我期待死人的復活，及來世的生命。阿們。

11. 信友禱詞（爲教會、主教和神職人員、世界、社會、有需要的人、團體及聖召祈禱。）（起立）

主禮：各位兄弟姊妹，主基督是我們的善牧，讓我們向他的父祈求。

領：請爲普世教會所有主教、司鐸和執事祈禱。求主基督以恩寵和智慧充滿他們，好使他們成爲羊群的模範，帶領羊群走到上主的牧場。爲此，我們同聲祈禱。

領：在舊約時代，好君王的理想是代表天主照顧選民，君王兼有牧人的形象。求主幫助所有懷著善意的執政者，使他們能以人民的好處爲重，力行仁政，照顧弱小。爲此，我們同聲祈禱。

領：請爲各地方教會的聖召祈禱，尤其是神職聖召和獻身生活聖召，使天主的子民不缺牧者的照顧，並有充足的人力資源服務社群。爲此，我們同聲祈禱。

領：請爲所有父母親祈禱。他們的職務猶如家庭的牧人，願他們因信仰和善表，能把優良的價值觀傳給子女，並使子女們得到平衡的發展。爲此，我們同聲祈禱。

領：請為新冠肺炎疫情祈禱。主耶穌基督，求祢伸出大能的手，從這恐怖的疫情中，解救我們，好使生命能安穩地重回正軌。為此，我們同聲祈禱。

主禮：天主父，你的子民跟隨你。求你帶領我們走向一牧一棧的未來，在世人中見證團結合一。因主耶穌基督之名，求你俯聽我們的祈禱。

眾：求主俯聽我們。

三、神領聖體禮

12. 天主經

領：請大家起立。在領受基督聖體之前，讓我們以耶穌基督所教導的經文，求天父幫助我們相稱地領受這天國的食糧。（起立）

全體：（念或唱天主經）

我們的天父，願你的名受顯揚，願你的國來臨，願你的旨意奉行在人間，如同在天上。求你今天賞給我們日用的食糧；求你寬恕我們的罪過，如同我們寬恕別人一樣；不要讓我們陷於誘惑；但救我們免於兇惡。

13. 平安禮 領：在領受基督聖體之前，讓我們首先互祝基督的平安。（互祝平安）

14. 神領聖體經：吾主耶穌，我俯伏在你腳前，向你獻上我痛悔之心和懺悔的精神。我的心隱藏虛無的深淵，卻又沉浸與你聖善的親臨。在你愛情的聖事裡，我朝主你；將我這兩個簡陋居所的心全獻給你，我渴望領受你。在等待領受共融聖事的福樂之際，我願在精神上擁有你。吾主耶穌，求你來到我內，我也進入你內。願你的愛情能燃燒我的整個生命，無論生死。主耶穌，我相信你，我盼望你，我愛你。阿們（後可唱聖體的聖歌。）（領聖體後默禱。）

15. 禱文（按照《彌撒經文》的領聖體後經）（起立）

四、結束儀式

16. 結束

領：願天主降福我們，保護我們免於災禍，引領我們到達永生。

眾：阿們。

17. 禮成可唱一首聖歌讚美天主

牧人與羊

林思川神父

經文分析

教會的彌撒經書把復活期第四主日的福音，按著時序編排如下：甲年為若十 1-10；乙年為若十 11-18；丙年為若十 27-30。三段福音的內容都圍繞著「善牧」的主題，人們也習於稱復活期第四主日為「善牧主日」。

就詮釋的觀點來看，這樣的安排並不利於對經文的瞭解，因為現有的分段方式並不是以經文意義為基礎：若十 1-18 原是前後相連的經文，卻被按照長度平均分成兩段，分配在甲年和乙年誦讀，而丙年的經文原本就是在另外的脈絡之中。就經文的文學形式和內含意義而言，若十 1-6 是一個「牧人和羊」的比論，而 7-18 節則是上述比論的寓義式的詮釋。本來最理想的方式是 1 至 18 節一起誦念，如果為了避免明年重覆這段經文，而一定要分成兩部分，筆者建議在甲年只讀「牧人與羊」的比論（1-6），至於比論的寓義式的詮釋（7-18）則保留到乙年誦讀。筆者根據這個理由，在此僅針對若十 1-6 略做闡釋。（當然，這個建議純粹是基於釋經學的觀點，歡迎禮儀或信理神學專家或任何人提供不同之觀點，彼此討論。）

比喻和具體的生活情境關係密切

「比論」是福音以及猶太文學中常見的一種文學類型，特色是直接由生活經驗取材，藉助生動的圖像傳達一些特定的意義。由於比論中的材料是取自於講者和聽者共同熟習的生活環境，因此當時的聽者對於比論的含意自能心領神會，無需畫蛇添足地加上任何解釋。但是，由於我們和耶穌生活的時代之間，存在著極大的時空差異，因此我們必須先對比論本身略做說明。

善牧比喻的生活背景

耶穌時代的猶太人多以游牧為生，牧人和羊的關係就是他們每日的生活情況。牧人尋找水草豐美的曠野處牧放羊群，並就近圍起羊欄。每天入夜時，許多小羊群被牧人趕入羊欄，由守衛在羊欄門口看守，牧人則另外睡在帳棚內。我們的經文似乎暗示，許多牧羊人共有一個畜欄。天亮時，牧人經過門進入羊欄走向羊群，呼喚「自己」的羊，把牠們領出來牧放。這是比論的核心部分，也是正常的情況（若十 2-4）。

牧人和竊賊的對比

若望福音的作者給這個比論安放了一個陰暗消極的敘述「框架」：在第 1 節和第 5 節中說到，在牧人之外還可能會有賊和強盜，他們會在夜裡潛入羊棧，企圖竊取羊隻。因此形成了一個牧人和竊賊的對比：牧人由門進入羊棧，看門的守衛給他開門；竊賊則不是由門進入，而是由某處爬入羊棧。牧人按著名字呼喊他的羊，羊認識他的聲音，牧人把羊領出羊棧，並且走在前面，不時發出親切的呼喚聲，羊群則跟隨著牧人來到草場；盜賊的聲音，羊卻不認識，因此不但不跟隨他，反而因害怕而四處逃竄。

善牧比喻在猶太傳統中的背景

這個比喻對猶太人而言是淺顯易懂的，因為在猶太傳統中，類似的比喻不可勝數。舊約聖經不僅一再地用牧人和羊來表達君王和人民的關係（撒下五 2），更用來描述天主和人民的關係（詠二三）。若望福音中這個「牧人與羊」比喻，也是在這個傳統背景之下，講述耶穌基督和若望團體（教會）的關係。

若望團體的自我意識

若望團體雖然只是一個小小羊群，常常面臨各種危險迫害，但是他們卻自稱是天主的兒女（若一 12；十二 52；若壹三 1），有最好的牧人－耶穌基督。這個牧人是「唯一的」，除他以外都是賊或強盜。他們和牧人的關係就如同耶穌和天父的關係一般：耶穌是「父懷裡的獨生者」（若一 18），耶穌也是天主兒女的唯一牧人。他們是已經得到救援的團體，只認識一個牧人，這個牧人認識他們每個人的名字，把他們由世界中呼喚出來、聚集在一起，成為「屬於他的人」（若十三 1）。他們跟隨牧人耶穌走上救恩之路，跟隨他回到父家，他走在前面「給他們預備地方」（若十四 2）。

綜合：比喻的根本教導

這個比喻的最後一句話，是一個未來式的時態，若按字面翻譯應該是：「羊『將』不跟隨陌生人，反而『將』逃避他，因為羊不認得陌生人的聲音。」這個時態使比喻得到一個超越時空的幅度：救援的實現在於召叫與聽從，也就是經由宣講和接受天主聖言。任何時代的信仰團體都面臨若望團體曾經面臨的危險，任何時代都有假先知（參閱：若壹四 1-6）。信仰團體要認真的宣講和聆聽天主聖言，同時也要謹慎的分辨真實的和虛假的宣講者，方能確保得到真正的救恩。

反省與行動：

1. 福音中主耶穌談論善牧，我能體會基督是我生命的善牧嗎？
2. 人生旅途上，我只聽從善牧耶穌的慈聲召喚嗎？我與祂的關係如何？
3. 身為基督徒，我體認到基督如何召叫我嗎？我如何答覆這召叫？

